

多人的母親

編者：平凡人

**** 謹以多首詩文獻給全世界的每一位慈母 ****

前言：編者在今年一月十七日上網看到 01/17/2016 星期日的 ePaper 之第二頁（註明 1）
右下角一篇好文章 <明月千里記親恩 >；是作者殘文寫的, 其中說到：

" 媽您待我恩情似海深，兒定會立志，奮身做人，願母親多安心，世間隔別何日再續母子親，媽媽既劬勞欲報未能 "，正是編者多年心裏深處要說的話。謝謝作者殘文的傑作，它啓發並動力促使編者寄出電子郵件給知用母校同屆的同學們：

" 五月八日是母親節，別忘了母親的愛深如海，母親的恩高如山；讓今年的母親節前，我們能夠靜下來想想：媽媽的愛/媽媽的恩；我們上網查詢或是上圖書館尋找有關母親之文章，長短都是好。查詢/尋找到了，與我們分享，乃是 "you win, we all win" 的好成績。有靈感的話自己寫出有關母親之文章，該是我們班上同學最有幸看到你的作品之事。請你們大家多多加油：有心一定會成功，大家多多努力！時間不多，我們大家多加油多努力吧！"

下面是我們班上同學們上網查詢/或上圖書館尋找選擇/或自買書籍/或自己寫的有關母親之文章。

(1) 明月千里記親恩 作者：淺文

"

.....

窗前掛著明月，似是母親帶歡顏投入暖懷抱，視往昔照片，我俯首帶淚，悲愴獨我飄零在世間，仍是銘念記，母親在時，導訓斥多珍惜，每一句話仍舊烙在我的心，多麼盼望往昔再復臨。

附註：明月千里記親恩 是按 明月千里寄相思 即 相識也是緣份 原曲譜而作詞，可以粵語（廣東話）唱出。"

[Copied directly from ePaper 01/17/2016 星期日，第二頁（註明 1）]

(2) 媽媽好 作者：張德蘭

" 世上只有媽媽好，有媽的孩子像個寶，投進媽媽的懷抱，幸福享不了，沒有媽媽最苦惱，沒媽的孩子像根草，離開媽媽的懷抱，幸福哪裡找，世上只有媽媽好，有媽的孩子不知道，要是他知道，夢裡也會笑 "

（註明 2）

(3) Mẹ tôi 作者：班上同學 YS

Mẹ tôi hi sinh suốt cả cuộc đời

Tình mẹ hiền cao quý nhất,

trên đời niềm tự hào suốt đời con.

Con vẫn nhớ lời mẹ nhẹ nhàng

(4) 慈母的手 作者：班上同學 張靄雲

“慈母手中線，遊子身上衣。臨行密密縫，
意恐遲遲歸。誰言寸草心，報得三春暉”

唐詩，孟郊（遊子吟）

家母張林麗紅現年九十六歲，我很幸運因為她和我一起居住在美國加州。

最近我買了一條褲子，但是褲子很長需要修改，本想拿到外面給人修改，但是母親堅持為我修改，而她的視力很差，風濕的手指也不靈活，這樣一針一線密密的縫，花了兩天的時間完成任務。

母親生長在加拿大，結婚後移居北越，正如其他海外華僑一樣，受盡千辛萬苦，百難重生，但她為人很樂觀，這也許是她長壽的秘訣。

母親對兒女的愛是無微不至，雖然我自己也是一個七十多歲的人啦！但是她仍然當我是個小孩，這大概就是母親們的心態吧。但願天下的母親們都有一個“愉快健康的晚年”。

(5) 小时候 绿原（1922----）

" 小时候
我不认识字
妈妈就是图书馆

我读着妈妈——

.....
.....
.....

但是，妈妈说：
你现在必须工作”

（註明3）



(6) 鄉愁四韻 余光中（1928---

--）

"

.....
.....

給我一朶臘梅香啊臘梅香
母親一樣的臘梅香
母親的芬芳
是鄉土的芬芳
給我一朶臘梅香啊臘梅香 "
(註明 4)

(7) 慈母之懷念 作者：班上同學 RH

沒有誰能知道?
在我的心裏, 愛您有多深!
不為了什麼, 只為您是我的母親。
您是人間的五月天,
"母親的芬芳 是鄉土的芬芳" (直抄：註明 4)
您是愛、是暖、是詩的一面。

(8) 紙船 -- 寄母親 冰心 (1900-1999)

".....
.....
我仍是不灰心地每天疊着，
總希望有一隻能流到我要它到的地方去。

母親，倘若你夢中看見一隻很小的白船兒，
不要驚訝它無端入夢。
這是你至愛的女兒含着淚疊的，
萬水千山，求它載着她的愛和悲哀歸去。"
(註明 5)

(9) 夢 [李叔同 (1880—1942) 詩詞歌全集之一]

".....
.....
夢偃臥搖籃以啼笑兮，似嬰兒時。
母食我甘酪與粉餌兮，父衣我以彩衣。
月落烏啼，夢影依稀，往事知不知？
汨半生哀樂之長逝兮。感親之恩其永垂。

.....
.....

夢揮淚出門辭父母兮，嘆生別離。
父語我眠食宜珍重兮，母語我以早歸。
日落烏啼，夢影依稀，往事知不知？
汨半生哀樂之長逝兮，感親之恩其永垂。"

(10) 媽媽對我的影響 作者：班上同學 劉讓仁

回首國小/中學歲月，媽媽對我的影響，她老人家就是以身作則，她潛移默化，身教重於言教。

忘不了國小的那一天吃午飯時，來了一位長期顧客。他是我爸爸生意的批發老顧客，他也是中藥醫師，他每次訂購蠻多藥料。該次中午寒舍在吃午飯時：我見到爸媽站起來跟他打招呼，爸爸馬上迎接他並與他談生意。我吃得爽快，只坐著回頭跟他說一聲："您好！"。那天晚上媽媽輕聲對我說："對長輩要有禮貌，站起來面對長輩稱呼問候"：從那天起每逢該中藥醫師來訂購藥物，我就乖乖地站着面對他稱呼問候；也是從那時開始我學到除了尊重老師也要尊重長輩。可以說：媽媽她老人家以身作則，她潛移默化，身教重於言教。

我更忘不了中學高中二的農曆新年.....：她老人家也是言教的好媽媽.....（有關老人家的言教，那是很長的事.....）

(11) 再致母親 桑恆昌

(1941-----)
".....
.....

母親，走近一些啊，
讓兒子數數您的白髮。
母親，葬您的時候，
您的墳是圓的，
像初升的太陽----
一半在地上，
一半在地下。



您的墳是圓的，
地球也是圓的----
一半在白天，
一半在黑夜。
您睡在地球的懷裡，
地球就是您的墳墓呀，
母親！

不論我在哪裡呼喊，
您都會聽到我的聲音。
為了離別時的那行脚印，
您夜夜失眠到如今。
(註明 6)

(12) 有關母親之稱 小编者：班上同學 楊與沙

(一) <母親>

<母親>是一本書名："蘇聯作家高爾基的長篇小說。1903年開始寫作，1906年完成....."

(註明 7)

(二) 母親 (湄公河)

母親是一條河流名字：[.....湄公河上游在中國境內，稱為瀾滄上，在柬埔寨語作 Mekong(湄公，"母親"的意思).....]

(註明 8)

(13) 有關慈母之解釋 小编者：班上同學 凌風馬

(一) [舊謂父嚴母慈，故母為慈母。孟郊《遊子吟》："慈母手中線，遊子身上衣。"]

(二) [古代稱撫育自己的父妾。.....《禮記內則》："擇于諸母與可者.....使為子師，其次為慈母，其次為保母，皆居子室。鄭玄注："諸母，眾妾也.....慈母，知其嗜欲者；保母，安其居處者；士妻食乳之而已。"]

(註明 9)

(14) 兩封無法傳遞的家信 作者：班上同學 黃玉勤

(一) 遙寄遠方的游府慈母

她老人家是作者的表弟之親媽媽，也是作者敬愛的表姑媽

敬愛的表姑媽：

您好！恕我這麼遲遲的去信給您老人家。請原諒表侄的疏失，有日在白雲上面見唔我會尚您老人家道歉。

2015年感恩節我與家人回越南掃墓，在堤岸及西貢兩地與您的大兒子（游表弟）幾乎每天早上，中午和晚上一起吃飯。我和游表弟談了許多游府/黃家的事，其間游表弟悲傷地提到他八歲時喪母。游表弟中學時入學知用學校，他是比我低一屆知用校友。60年代游表姑丈帶著他到台南市成功大學；他們經過台北市，我們三人從台北市出發幾乎走遍了台灣的西部：旅遊台中市，嘉義市，阿里山，日月潭；參觀了台南市成功大學後我們一起才北上歡送了游表姑丈回越南。

表姑媽，您還記得40年代家父母帶著我到邊和市（您那時的居住城市）？那時寒舍居地平陽省油丁市是小鎮，沒有司法務部，家父母只好在我二歲時到邊和市申請我的出生證明文件。您老人家還記得那時只有二歲幼兒的我嗎？最近表侄想起美國詩人羅伯特·佛洛斯特（Robert Lee Frost，1874年—1963年）的〈雪夜林邊逗留〉詩之最後四句：

"

Stopping By Woods on a Snowy Evening

-- Robert Frost

.....

The woods are lovely, dark and deep
But I have promises to keep,
And miles to go before I sleep,
And miles to go before I sleep.

雪夜林邊逗留

.....

这树林多么可爱,幽深
但我必须履行我的诺言
安寝前还有很多路要走啊
安寝前还有很多路要赶!!"

(註明 10)



您與游表姑丈已睡了，我還要趕路。 纔有一天我趕路完了在白雲上見到您老人家；那時請問表姑媽，您是否可以跟我說些您在大陸廣東省大埔縣小時及長大時的許多家鄉事嗎？ 游表弟說游府幾乎都很熟悉在越南黃家的事，我卻半知游府的家事；請問表姑媽，那一天在白雲上，您是否也對我分享您在越南邊和市的樂事嗎？

(二) 寄母親

阿媽！阿媽！從小我都是這樣地喊您，您走了已經多年，我苦念您，我還是覺得您是出了遠門，不久就會回來的。

去年感恩節後我終於看到黃府舊宅您的睡房；您的屋子在您與親爸走後，改成不同的建築物。每次回到您的屋子我都忙著經過您的睡房，房門都是深鎖著。那天午後房門開著，我喜樂地走進了您的睡房，我在房中呆了一會兒，以為您會帶著一臉爽朗的笑問我："阿群，你的功課作業都做完了嗎？"

我如何能相信您這麼早就走了；您還記得我國小時，放學吃晚飯後我溜出去玩樂？第二天清晨起床後才開始做功課作業。幾乎上學的五天，每日清晨天未亮，您已經點亮一小油燈（五十年代我們居住的小鎮，全鎮唯一的柴油發電機每晚只發電數小時；每夜十一點便停機了）。每晨看到桌上的小油燈，我只好乖乖地儘快做完功課作業，我還要吃那香噴噴的早飯呀！

一九七五年三月底，越戰波及越南全國。我有預感該年的母親節是我最後一次有機會寄母親節卡片給您。我寄出一張蠻大的母親節卡片，不久我收到郵局的 <Return to sender> 通知信。阿媽。人生如此？

那天在墓園，我想到您與爸爸才是真正有福的，您倆老人家相連一起地躺在高高的墓園。墓園靠近那條曲折蜿蜒一去永遠不回頭流水的西貢河。站在墓園裏可以看到遠處的山峯和一大片青綠色的稻田。2007 及 2008 年的清明節，那二年每次在墓園我仰望西貢河的對岸，看到翠綠的稻草隨風輕飛。阿媽，看著溫柔的春風，我欲向春風追；追上往高處白雲上面的您與親爸爸。

後記：謝謝作者殘文的傑作好文章 <明月千里記親恩>，它啓發了編者的靈感並鼓動編者有能力編完上文 <多人的母親>。

有 <明月千里記親恩>，才有 <多人的母親>。編者願望有日能訪作者殘文當面表達謝意。

編者也誠懇感謝 張德蘭/綠原/余光中/冰心/李叔同/桑恆昌（排名不分先後）作家們的新詩；他們優雅的作品，語言節奏流暢，可吟唱的詩歌。編者一而二，二而三重復吟誦他們的詩。

（註明 1）：

參考 01/17/2016 星期日 ePaper 的第二頁

<http://saigongiaiphong.vn/epaper/FrontPage.aspx?ed=23>

（註明 2）：

參考 Permanent link: <http://lyrics.dreamnicky.com/singer226-1.html#lyric12>

（註明 3）：

參考

《新詩三百首》（上）增訂版，張默&蕭蕭編輯

ISBN 978-957-444-378-9 九歌出版社有限公司

Printed in Taiwan 第 257 頁

(註明 4)：

參考

《新詩三百首》(上)增訂版，張默&蕭蕭編輯
ISBN 978-957-444-378-9 九歌出版社有限公司
Printed in Taiwan 第 381 頁

(註明 5)：

參考

《冰心作品精編》第一版 冰心著 瀛江出版社出版
ISBN 7-5407-2614-8/ I. 1583
第 406 頁

(註明 6)：

參考

《新詩三百首》(下)增訂版，張默&蕭蕭編輯
ISBN 978-957-444-379-6 九歌出版社有限公司
Printed in Taiwan 第 1182 頁

(註明 7)：

參考

《辭海》字典 1979 版
統一書號：17187.35 上海辭書出版社 第 1600 頁

(註明 8)：

參考

Wikipedia

"湄公河(英語：Mekong River)，干流全長 4180 公里，是[亞洲](#)最重要的跨國水系，世界第十長[河流](#)，亞洲第七長[河流](#)；主源為[扎曲](#)，發源于[中國青海省玉樹藏族自治州雜多縣](#)。流經中國[西藏自治區](#)、[雲南省](#)、[老撾](#)、[緬甸](#)、[泰國](#)、[柬埔寨](#)和[越南](#)，于越南[胡志明市](#)以南省份流入[南海](#)。流域除中國和緬甸外，均為[湄公河委員會](#)成員國。湄公河上游在中國境內，稱為[瀾滄江](#)，在[柬埔寨語](#)作 Mekong (湄公，“母親”的意思)，越語作 Sông Mê Kông (湄公河)／Cửu Long Giang (九龍江)，下游三角洲在越南境內，因由越南流出南海有 9 個出海口，故越南稱之為[九龍江](#)。

由於湄公河在旱季及雨季的流量有極大變化，以及主幹流有不少[激流](#)及[瀑布](#)，造成湄公河的航運能力差。目前湄公河只有下游 550 公里可通航。"

(註明 9)：

參考

《辭海》字典 1979 版
統一書號：17187.35 上海辭書出版社 第 301 頁

(註明 10)：

參考 互動百科

羅伯特·弗洛斯特

(全文完：脫稿於美國東海岸 05/06/2016)